

# Portable CD Player

## Istruzioni per l'uso

### Informazioni sul codice di zona

Il codice di zona del lettore acquistato si trova sulla parte superiore sinistra dell'etichetta del codice a barre sulla confezione. Per gli accessori in dotazione con il lettore, controllare il codice di zona del modello e consultare la sezione "Accessori in dotazione" in fondo a questo manuale.



"WALKMAN" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

## D-EQ550

Sony Corporation ©2001 Printed in China



### AVVERTENZA

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi da fiori, sopra l'apparecchio.

In alcuni paesi potrebbero essere in vigore norme specifiche per lo smaltimento delle batterie utilizzate per alimentare questo apparecchio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali.

### AVVERTENZA

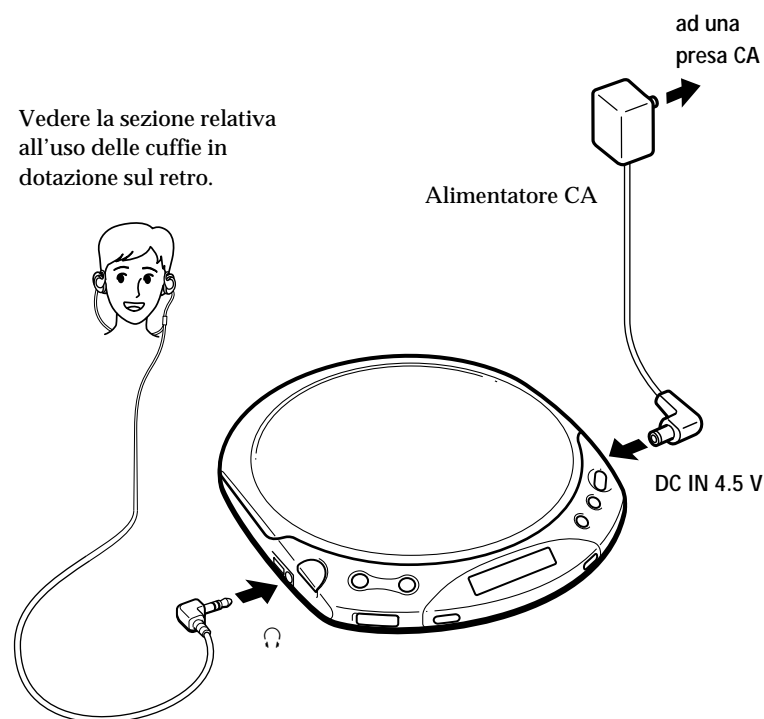
- RADIAZIONI LASER INVISIBILI SE APERTO
- NON SOFFERMARE LA VISTA SUL RAGGIO NÉ GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI

# Riproduzione immediata di un CD!

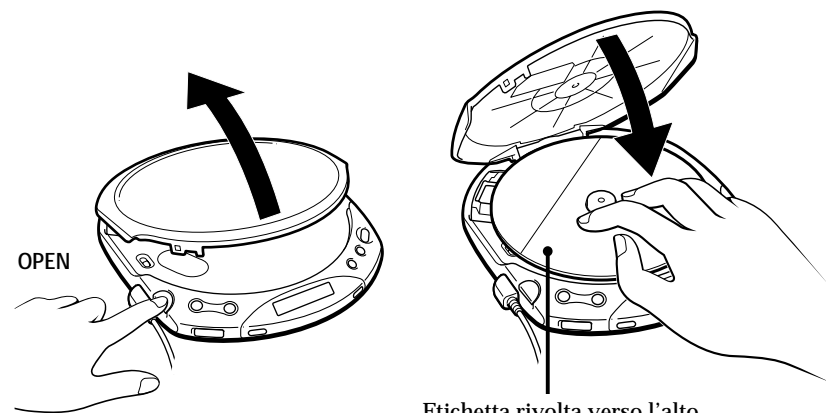
Se si desidera riprodurre subito un CD, utilizzare il lettore CD collegandolo alla corrente domestica. È possibile utilizzare inoltre batterie a secco (vedere la sezione "Sorgenti di alimentazione" sul retro).

## 1 Collegamento

Vedere la sezione relativa all'uso delle cuffie in dotazione sul retro.

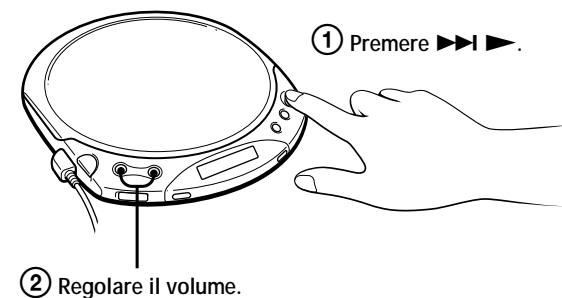


## 2 Inserimento di un CD



- 1 Premere OPEN per aprire il coperchio.
- 2 Sistemare il CD sul perno.
- 3 Chiudere il coperchio.

## 3 Riproduzione

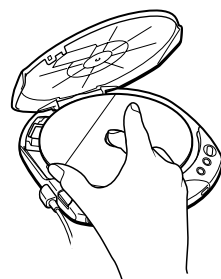


Per arrestare la riproduzione, premere ■.

Per	Premere
Riproduzione (a partire dal punto in cui è stata interrotta)	▶▶▶
Riproduzione (a partire dal primo brano)	▶▶▶▶ per 2 o più secondi
Arresto	■
Trovare l'inizio del brano corrente (AMS*)	una volta ◀◀
Trovare l'inizio del brano precedente (AMS)	più volte ◀◀*2
Trovare l'inizio del brano successivo (AMS)	una volta ▶▶▶*2
Trovare l'inizio dei brani successivi (AMS)	più volte ▶▶▶▶*2
Avanzare velocemente	Tenere premuto ▶▶▶▶
Andare indietro velocemente	Tenere premuto ◀◀◀◀

\*1 AMS = Automatic Music Sensor (sensore musicale automatico)  
 \*2 Dopo avere riprodotto l'ultimo brano, è possibile tornare all'inizio del primo brano premendo ▶▶▶▶. Allo stesso modo, se ci si trova in corrispondenza del primo brano, è possibile individuare l'ultimo brano premendo ◀◀◀◀.

**Per rimuovere il CD**  
 Rimuovere il CD tenendo premuto il perno.



### Informazioni sul display

- Quando si preme ▶▶▶▶, appare il numero totale dei brani nel CD e il tempo di riproduzione complessivo.
- Durante la riproduzione, appaiono il numero del brano e il tempo di riproduzione trascorso del brano.

### Se il volume non aumenta

Se "AVLS" lampeggia nel display, tenere premuto SOUND fino a che "AVLS" non scompare dal display. Per ulteriori informazioni, vedere "Per la protezione dell'udito (AVLS)".

### Informazioni su CD-R/CD-RW

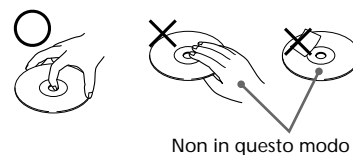
Il presente lettore CD è in grado di riprodurre CD-R/CD-RW registrati nel formato CD-DA\*, sebbene la capacità di riproduzione possa variare in base alla qualità del disco e alle condizioni del dispositivo di registrazione. \* CD-DA è l'abbreviazione di Compact Disc Digital Audio (CD audio digitale). Si tratta di uno standard di registrazione utilizzato per i CD audio.

### Se il coperchio del lettore CD viene chiuso e la fonte di alimentazione è collegata

L'indicazione "disc" lampeggia nel display, il CD inizia a ruotare e si arresta non appena il lettore CD legge le informazioni contenute nel disco. In questo modo vengono ridotti i tempi di attesa precedenti l'avvio della riproduzione.

### Note sulla cura dei CD

- Prendere i CD per il bordo e non toccare la superficie per mantenerli puliti.
- Non incollare carta o nastro adesivo sui CD.
- Non esporre i CD alla luce solare diretta o a fonti di calore come condotti d'aria calda. Non lasciare i CD in un'auto parcheggiata al sole.

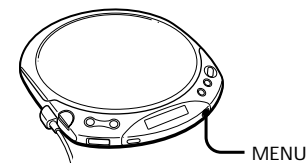


Non in questo modo

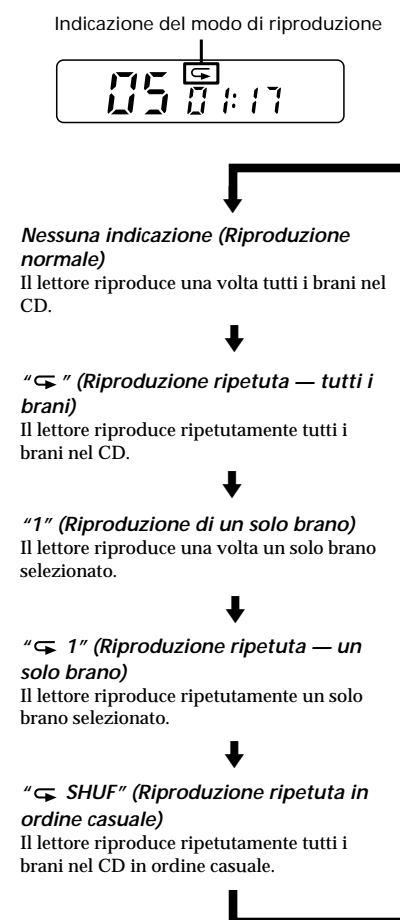
### ▶Altre operazioni

#### Selezione del modo di riproduzione

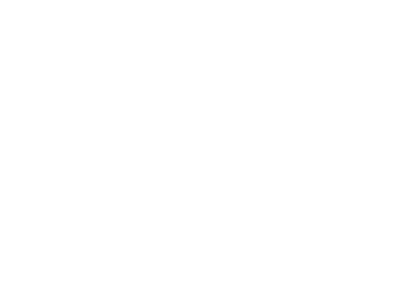
È possibile utilizzare i cinque modi di riproduzione seguenti:  
 "Riproduzione normale", "Riproduzione ripetuta — tutti i brani", "Riproduzione di un solo brano", "Riproduzione ripetuta — un solo brano" e "Riproduzione ripetuta in ordine casuale".



Premere MENU durante la riproduzione. Ogni volta che si preme questo tasto, l'indicazione del modo di riproduzione nel display cambia come descritto di seguito:



#### Selezione del modo di riproduzione



#### Selezione del modo di riproduzione

Selezionare "BASS ■■■" per ottenere un'enfaticazione dei bassi superiore a quella che si avrebbe selezionando "BASS ■■".

#### Per disattivare l'emissione del segnale acustico relativo alle operazioni

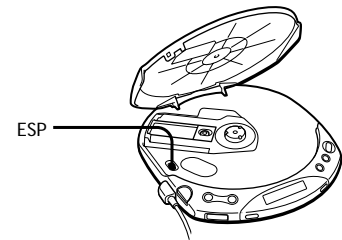
È possibile disattivare il segnale acustico udibile mediante le cuffie/gli auricolari durante l'utilizzo del presente lettore CD.

- 1 Rimuovere la fonte di alimentazione (alimentatore CA o pile a secco) dal lettore CD.
- 2 Collegare la fonte di alimentazione tenendo premuto ■.

**Per attivare l'emissione del segnale acustico**  
 Rimuovere la fonte di alimentazione, quindi collegarla di nuovo senza tenere premuto ■.

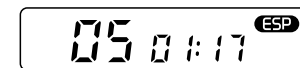
### Uso di altre funzioni

**Per ottimizzare la funzione di riduzione salti (ESP MAX)**  
 La funzione ESP (Electronic Shock Protection) standard riduce i salti del suono utilizzando una memoria buffer che memorizza dati musicali e li riproduce in caso di urti. Il nuovo sistema ESP MAX si basa su una tecnologia altamente sofisticata. Grazie al peso leggero e alle caratteristiche antiurto perfezionate del blocco ottico, il sistema offre prestazioni di riduzione salti migliori rispetto alla tecnologia ESP o ESP2 convenzionale.\*  
 \* Sebbene ESP MAX fornisca un'eccellente protezione contro il salto del suono, il salto del suono potrebbe verificarsi durante l'ascolto.



Impostare ESP su "ON".  
 Comparare l'indicazione ESP.

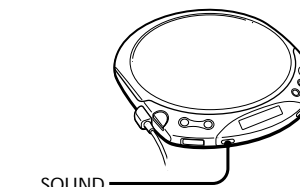
Per rilasciare la funzione ESP MAX, impostare ESP su "OFF".



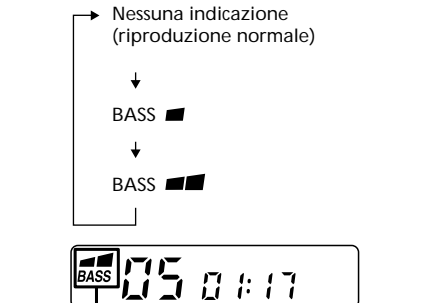
### Note

- È possibile che la riproduzione subisca un'interruzione anche con la funzione ESP MAX attivata se il lettore subisce una forte scossa meccanica.
- È possibile udire un disturbo oppure l'audio potrebbe saltare se:  
 — il CD riprodotto è danneggiato o sporco,  
 — il CD riprodotto è di prova dell'audio,  
 — durante la riproduzione il lettore viene urtato più volte o  
 — vengono utilizzati CD-R/CD-RW di scarsa qualità oppure il dispositivo di registrazione o il software applicativo presentano dei problemi.

**Per ottenere un suono dei bassi più potente (Digital MEGA BASS)**  
 È possibile ascoltare un suono dei bassi più potente.



Premere SOUND per selezionare "BASS ■■■" o "BASS ■■■".



Selezionare "BASS ■■■" per ottenere un'enfaticazione dei bassi superiore a quella che si avrebbe selezionando "BASS ■■".

**Note**  
 • Se durante l'uso della funzione SOUND il suono risulta distorto, abbassare il volume.

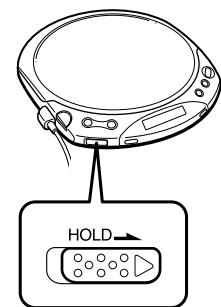
#### Per disattivare l'emissione del segnale acustico relativo alle operazioni

È possibile disattivare il segnale acustico udibile mediante le cuffie/gli auricolari durante l'utilizzo del presente lettore CD.

- 1 Rimuovere la fonte di alimentazione (alimentatore CA o pile a secco) dal lettore CD.
- 2 Collegare la fonte di alimentazione tenendo premuto ■.

**Per attivare l'emissione del segnale acustico**  
 Rimuovere la fonte di alimentazione, quindi collegarla di nuovo senza tenere premuto ■.

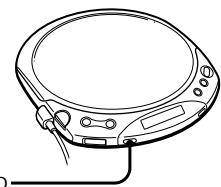
**Per bloccare i tasti**  
 È possibile bloccare il lettore per evitare un funzionamento accidentale.



Far scorrere HOLD nella direzione della freccia.  
 Premendo un tasto qualsiasi, nel display appare "Hol d" e non è possibile far funzionare il lettore CD.

Per sbloccare i tasti, fare scorrere HOLD nella direzione opposta a quella della freccia.

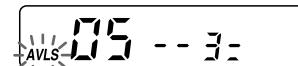
**Per la protezione dell'udito (AVLS)**  
 La funzione AVLS (limitatore automatico del volume) mantiene basso il volume massimo per proteggere l'udito.



Tenere premuto SOUND finché nel display non appare "AVLS".



Se si alza il volume a "3-=", non è possibile alzare ulteriormente il volume.



Se si desidera aumentare il volume oltre "3-=", tenere premuto SOUND finché "AVLS" non scompare dal display.

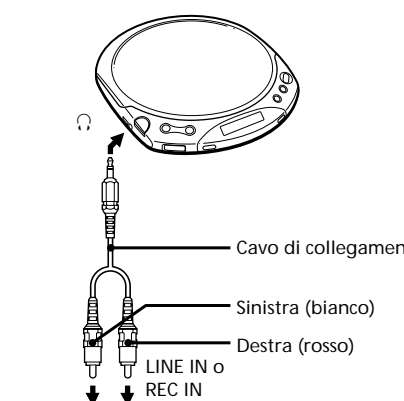
\* Per gli utenti in Francia  
 Questo livello viene impostato su "5-".

### Nota

- Se si usa la funzione audio e la funzione AVLS contemporaneamente, il suono potrebbe risultare distorto. In questo caso, diminuire il volume.

### Collegamento ad altre apparecchiature stereo

È possibile ascoltare i CD attraverso altre apparecchiature stereo o registrare un CD su una cassetta. Per informazioni dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso dell'altra apparecchiatura. Prima di effettuare i collegamenti, disattivare tutte le apparecchiature.



Impianto stereo, registratore, radioregistratore, ecc.

### Note

- Prima della riproduzione di un CD, abbassare il volume dell'apparecchiatura collegata onde evitare danni ai diffusori collegati.
- Se si aumenta il volume oltre "8-=", il suono potrebbe risultare distorto.

